

D 963/9

Nur für den Dienstgebrauch!

Borlängige Beschreibung
und Umbauanleitung des Funkgeräts in
d. gep. Selbstfahrlafette für Sturmgeschütz.
(Ausf. E)

Vom 1. 10. 41

Berlin 1941

Gebrückt in der Zentraldruderei,

D 963/9

Nur für den Dienstgebrauch!

Vorläufige Beschreibung
und Umbauanleitung des Funkgeräts in
d. gep. Selbstfahrlafette für Sturmgeschütz.
(Ausf. E)

Vom 1. 10. 41

Berlin 1941

Gebrutzt in der Zentraldruckerei, Berlin



A. Beschreibung

I. Allgemeines

In jedem Sturmgeschütz sind grundsätzlich Einbauteile zur Aufnahme der Funkgerätsäume Fu 15 (1 Empfänger) und Fu 16 (1 Sender, 1 Empfänger, 1 Lautsprechgerät) eingebaut. (3 und 4.)

Für die Ausstattung mit Funkgerät sind für Chef- und Zugführer-
geschütze Fu 16 und Fu 15, für andere Sturmgeschütze der Gerätsatz
Fu 16 zuständig.

Funkzubehör ist nach Anlage N 2146 „Zubehör für Sturm-
geschütz Abschnitt B — Ausführung E“ vorgesehen.
(Anlage 1.)

II. Ausstattung mit Gerätssatz Fu 15 u. Fu 16

Der Sender und ein Empfänger werden in der Aufhängevorrich-
tung P 10 USE (3/Bez. 3) im rechten Erker (Sender stets rechts
neben Empfänger stellen) (5), Empfänger II in der Aufhängevorrich-
tung P 10 UE (4/12) im linken Erker (6) eingestellt. Die jeweils da-
zugehörigen Umformer sind darunter angeordnet. Mikrofon und Fern-
hörer können in dem, neben dem Sender befindlichen Kasten für Klein-
gerät (5/16) eingelegt werden.

Sender und Empfänger (letzterer ist gleichzeitig Mithörempfänger)
werden vom Ladenschützen, der Empfänger II vom Geschützführer be-
dient. Für Empfänger II ist Lautsprecherempfang vorgesehen.

Als Antenne dient für jeden Gerätssatz ein 2 m langer Antennen-
stab (10/31).

Während der Empfänger II über eine einfache, einadrige Zuleitung
(4/10) an die Antenne angeschlossen ist (Masse erhält der Empfänger
über Gehäuse und Aufhängevorrichtung), ist für den Sender (und Mit-
hörempfänger) eine besondere Antennenzuleitung (Kabeleinbaujoch
Pz. Nr. 2) eingebaut. Die Zuleitung ist für den Sender durch eine
Spule mit 12 Windungen besonders angepaßt und darf daher nicht,
wie auch der Antennenstab, verändert werden.

Die beiden Kästen des Kabeleinbausatzes sind auf verzinnter Unterlage aufgeschraubt. Von einwandfreier Masse für Funkgerät und Zubehör ist die Reichweite abhängig.

Mit einer guten Anlage sind vier Kilometer und mehr im Sprechverkehr während der Fahrt ohne weiteres zu überbrücken.

III. Ausstattung mit Gerätssatz Fu 16 (siehe Bild 9)

Bei Ausstattung mit nur Fu 16 (1 Sender, 1 Empfänger, 1 Lautsprechgerät) wird das Gerät in den linken Erker gestellt. (Die hierzu notwendigen Umbauten sind unter B. Umbauanleitung beschrieben.) Die Bedienung des Geräts erfolgt durch den Geschützführer.

IV. Die Bordspreechanlage

Die Bordspreechanlage im Sturmgeschütz ermöglicht „Bordsprechen“ zwischen Geschützführer, Ladenschütze und Fahrer. Sie kann in Verbindung mit dem Funkgerät, sowie ohne Fu. Ger. in Betrieb genommen werden.

Zur Bordspreechanlage gehören:

- 1 Kasten Pz. Nr. 24 (Verstärker)
- 2 Kästen Pz. Nr. 21 (B)
(Anschlußkästen)
- 1 Kasten Pz. Nr. 22 (B)
(Anschlußkasten f. Fu. Ger.)

3 Doppelfernhörer b, schalldicht
3 Kehlkopfmitrofone b, Dreifachstecker

1 Verb.-Kabel, mit Zwischenstecker u. Kniestecker fünfsach
1 Verb.-Kabel, 5 adrig, 2 m lg.,
2 Verb.-Kabel, 2 adrig, 40 cm lg.

a) Kasten Pz. Nr. 24 (8/25)

Der Kasten Pz. Nr. 24 ist ein Einföhrenverstärker mit der Röhre RV 12 P 2000. Im Kasten sind die notwendigen Schaltelemente und Anschlußklemmen untergebracht.

im Fahrzeug fest eingebaut

loose beigelegt

wird mit d. Fu. Ger. v. Za.
angeschlossen

b) Kasten Pz. Nr. 21 (5/18)

Der Kasten Pz. Nr. 21 ist ein Anschlußkasten zur Verbindung des Bordspreechgeräts (Fernhörer, Mikrofon) mit der Anlage für den Ladenschützen und den Fahrer.

c) Kasten Pz. Nr. 22 (5/13)

Der Kasten Pz. Nr. 22 ist ein Anschlußkasten, der zur Verbindung der Bordspreechanlage mit dem Funkgerät dient. Die Verbindung wird mit losem Verb.-Kabel hergestellt.

d) Kraftquelle

Als Kraftquelle dient ein Umformer E.U.a, der gleichzeitig für den Empfänger angegeschlossen ist. Die Verwendung des Senderumformers als Kraftquelle macht den Verstärker unbrauchbar.

e) Inbetriebnahme

Zur Inbetriebnahme müssen folgende Verbindungen hergestellt werden:

Der Zwischenstecker (8/20) wird in den Umformer E.U.a und das an diesem fest angegeschlossene kurze Kabel mit der Fünfsachsteckbuchse in den Empfänger gesteckt. Der noch freie Stecker des Zwischensteckers wird mit einem 5 adrigen Verb.-Kabel (8/24) mit dem Verstärker verbunden.

Vom Kasten Pz. Nr. 22 werden die Buchsen „zum Sender“ mit den Mikrofonbuchsen des Senders und die Buchsen „zum Empfänger“ mit den Fernhörerbuchsen des Empfängers durch lose Verb.-Kabel (5/14) verbunden. Die Kniesticker der beiden Kabel werden in das Gerät, die geraden Stecker in den Kasten Pz. Nr. 22 gesteckt.

Der Geschützführer steckt sein Bordspreechgerät in die mit Mikrofon und Fernhörer bezeichneten Buchsen des Verstärkers (8) (nicht in die mit Funker bezeichneten Buchsen!).

Fahrer und Ladenschütze stecken das Bordspreechgerät in die an ihrem Platz befindlichen Anschlußkästen (Pz. Nr. 21).

Nach Einschalten des Verstärkers (Lautstärkeregler rechts herum voll aufdrehen) und des Funkgeräts ist nach kurzer Wartezeit (Anheizzeit für die Röhren) Empfängeraussehen in allen drei Fernhörern hörbar. Der Kippschalter am Verstärker steht auf „Funk — Ein“. Bleibt das Rauschen aus, so ist vom Verb.-Kabel Empf.-Kasten Pz. Nr. 22 der gerade Stecker umgedreht einzustecken. Umdrehen des einen Steckers ist dann notwendig, weil alle Fernhörerbuchsen einseitig an Masse liegen und beim umgedrehten Einstecken ein Kurzschließen der Leitungen erfolgt.

Zum Bordspreden sind die Sprechstellen der Mikrofone einzuschalten.
Während des Bordspredens kann empfangen werden.

Schaltet der Ladeschüsse seine Sprechstelle aus, so schaltet er sich mit Hilfe des im Verstärker eingebauten Relais auf den Sender, wenn er dazu den Betriebsartensteller des Senders auf „Tn“ stellt.

Geschützführer und Fahrer hören so lange mit, wie der Kippschalter auf „Funk — Ein“ steht. Bei Stellung auf „Funk — Aus“ werden Fahrer und Geschützführer vom Mithören ausgeschlossen. Bordspreden zwischen Geschützführer und Fahrer ist weiter möglich. Während des Funkverkehrs kann der Ladeschüsse durch kurzes Einschalten der Sprechstelle dem Geschützführer über die Bordspredanlage Zurufe machen.

Will der Geschützführer selbst in den Funkverkehr eingreifen, so steckt er sein Bordspredgerät in die mit „Funker“ bezeichneten Buchsen. Der Ladeschüsse nimmt dann zweckmäßig sein Bordspredgerät heraus, um gegenseitige Störungen zu vermeiden.

Soll der Zustand für längere Zeit beibehalten werden, so muß der Ladeschüsse sein Bordspredgerät in die mit Mikrofon und Fernhörer bezeichneten Buchsen des Verstärkers stecken.

Die Lautstärke kann durch den Lautstärkeregler am Verstärker geregelt werden. Zu starkes Empfängerrauschen ist durch Zurüddrehen des Reglers am Empfänger zu mindern.

Für die alleinige Inbetriebnahme des Funkgeräts ist das Kehlkopfmikrofon (Kmf. a) mit Zweifachstecker mitzuführen, da die zur Bordspredanlage gehörenden Mikrofone mit Dreifachstecker versehen sind.

B. Umbauanleitung

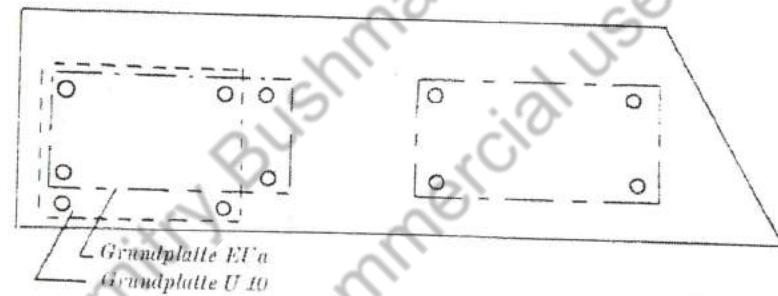
Zum Umbau sind zunächst nachstehend ausgeführte Einbauteile auszubauen:

1. Batteriehauptschalter ausschalten oder Sicherung herausnehmen.
2. NPA-Kabel (5/17) (Zuleitungen) zu den Grundplatten U. 10 (rechter Erker) und Ella (linker Erker) in den Verteilerdosen abklemmen und herausnehmen.
3. Kästen für Kleingerät (5/16) (rechter Erker) abschrauben (Kasten ist von innen mit zwei Schrauben befestigt).
4. Kästen des Kabeleinbausatzes (5/15) an der rückwärtigen Erkerwand abschrauben, kurzes Kabel zum Gummisitz ablöten und herausziehen.

5. Kästen des Kabeleinbausatzes und die mit Schellen an der Außenwand des Erkers befestigte Zuleitung (3/4) abschrauben.
6. Aufhängevorrichtung P 10 UE mit dem Einbaustell (3/2) abschrauben.
7. Beide Grundplatten abschrauben und das NPA-Kabel an den drei Einführungsstellen abklemmen und herausnehmen.
8. Antennenleitung (4/10) (linker Erker) am Gummisitz abklemmen und nach innen herausziehen.
9. Aufhängevorrichtung P 10 UE mit dem Einbaustell (4/11) abschrauben.
10. Grundplatte Ella (4/9) abschrauben und NPA-Kabel (4/8) an beiden Einführungsstellen abklemmen.
11. Verschlussschrauben im Boden des linken Erkers herausdrehen. (Diese Schrauben sind eingeschraubt, um das Eindringen von Flugsand durch die jeweils nicht benutzten Gewindelöcher zu verhindern).

C. Einbau

1. Grundplatte U. 10 und Ella im linken Erker wie in Bild 7 ersichtlich ausschrauben. Dazu erst beide Grundplatten mit NPA-Kabel 1,5 qmm über die nach außen liegenden Verschraubungen verbinden. Dann NPA-Kabel 10 qmm in der nach innen liegenden Verschraubung der Grundplatte U. 10 und in die darunter liegende Verteilerdose (Motorraum) einführen und abklemmen. NPA-Kabelweiterleitung (9/30) zur Boschsteckdose kürzen und über die nach innen liegende Verschraubung der Grundplatte



Anordnung der Gewindelöcher im Boden des rechten und linken Erkers
i. d. Befestigung der Grundplatten

Ella anklammern. NPA-Kabel (9/28) zwischen beide Grundplatten an den angeschweißten Unterlagen der Außenwand mit Schellen anschrauben.

2. Aufhängevorrichtung P 10 USE in den linken Erker stellen und zunächst Kästen des Kabeleinbausatzes auf der angeschweißten Unterlage an der rückwärtigen Erkerwand ausschrauben. Das abgelöste Kabel von außen durch die Turbarverdrahtung (9/27) stecken, mit der Antennenspule verlöten und am Gummifuß anklammern. Aufhängevorrichtung mit Einbaustell oben anschrauben. Antennenleitung an den oberen angeschweißten Unterlagen an der Außenwand mit Schellen anschrauben. Kästen für Kleingerät über Umformer U. 10 anschrauben.
3. Freie Gewindelöcher im Boden wieder zuschrauben.
4. Die Aufhängevorrichtung für den zweiten Empfänger und die Grundplatte Ella können im rechten Erker in derselben Weise befestigt werden. Falls der Platz für andere Zwecke benutzt werden soll, sind die Einbauteile lose beim Funkvorrat mitzuführen.

D. Umschaltung der Bordspredikanlage

(Siehe Bild 1 und 2)

Um die Bordspredikanlage mit dem Funkgerät nach dem Umbau verbinden zu können und dem Geschützführer (gleichzeitig Funker) die Möglichkeit des Umschaltens Bord-Sprechen = Funk-Sprechen zu übertragen, ist nachstehende Umschaltung vorzunehmen:

1. Der Kasten Pz. Nr. 22 (5/13) ist von der rechten zur linken Wannenwand zu verlegen. Dazu ist die abgeschrägte Leitung im Kasten Pz. Nr. 22 abzuklemmen, die Schellen zu lösen und durch die Abdeckung unter der linken Einstiegsluke hindurchzuführen. Für den Kasten ist neben der Halterung für das Scherenfernrohr eine Unterlage (4/7) angeschweißt. Zur Befestigung der Leitung an der linken Wannenwand sind die Schellen (3/6) der rechten Wandbefestigung (Doppelschellen) zu benutzen. Die abgenommenen einfachen Schellen werden jetzt an der rechten Wannenwand zur Leitungsbefestigung verwandt. Die vier Leitungsdänen sind, wie abgenommen, wieder anzuschließen. (1/2.)
2. Im Verstärker ist die Leitung (5/19) vom Kasten Pz. Nr. 21 beim Ladebuchsen mit unter die Klemmen der Leitung vom Kasten Pz. Nr. 21 des Fahrters zu klemmen.

Es ist umzuklemmen:

Die Leitung von Klemme 4 nach Klemme 3
Die Leitung von Klemme 5 nach Klemme 8
Die Leitung von Klemme 19 nach Klemme 18
Die Leitung von Klemme 6 abklemmen und isolieren.
(1/1 u. 2/1.)

3. Der Geschützführer stellt sein Bordspredigerät in die mit „Funker“ bezeichneten Buchsen (8/26).

E. Bedienungsanweisung für Frequenzprüfung

Zur Frequenzprüfung der Ukw.-Sender h und Ukw.-Empfänger h dient das Frequenzprüfer e (Prüf e).

a) Frequenzprüfen des Senders

1. Frequenzprüfer e über das 5-adige Verb.-Kabel, welches zwischen Sender und der Steckbuchse des 5-adigen Verb.-Kabels zum Umformer geschaltet wird, anschließen.
2. Umformer U. 10 anschließen.
3. Doppelfernhörer in die Buchse des Frequenzprüfers stecken.
4. Sender auf Stellung „In“ einschalten, bis zur Erreichung gleichmäßiger Temperatur etwa 5 Minuten warten.
5. Eichstrich (mit blauem Punkt auf der Skala) mit schwarzer Strichmarke über der Skala in Deckung bringen.
6. Feststellungen:
 - a) Wenn Frequenz stimmt, darf im Fernhörer kein Ton hörbar sein. Beim langsamem Hin- und Herdrehen der Frequenzeinstellung muß nach beiden Seiten hin ein langsam ansteigender Überlagerungston hörbar sein.
 - b) Ist im Fernhörer ein Überlagerungston hörbar, das heißt, man hört außerhalb der Schwebungslücke, dann ist der Sender verstimmt. In diesem Fall ist mit einem Schraubenzieher die unter dem drehbaren Verschluß neben der Skala liegende Eichkorrektur langsam zu drehen. Durch Hin- und Herdrehen Schwebungslücke suchen und einstellen.
 - c) Ist überhaupt kein Ton hörbar, so ist der Sender stärker verstimmt. In diesem Fall ist wie unter b) zu verfahren.

— 12 —

Kann mit Hilfe der Eichkorrektur das Gerät nicht nachgestimmt werden, so ist es an das zuständige Z. a. zum Umtausch abzugeben.

b) Frequenzprüfen des Empfängers

1. Frequenzprüfer c über das 5adrige Verb.-Kabel, welches zwischen Empfänger und der Steckbuchse des 5adrigen Verb.-Kabels zum Umformer geschaltet wird, anschließen.
2. Umformer EUa anschließen.
3. Doppelsemhörer in die Fernhörerbuchse des Empfängers stecken.
4. Empfänger einschalten. Bis zur Erreichung gleichmäßiger Temperatur etwa 5 Minuten warten.
5. Eichstrich (mit blauem Punkt auf der Skala) mit schwarzer Strichmarke über der Skala in Deckung bringen.
6. Feinstellung auf Null stellen.
7. Feststellungen:
 - a) Wenn Frequenz stimmt, darf im Fernhörer kein Ton hörbar sein. Beim langsamem Hin- und Herdrehen der Feineinstellung muß nach beiden Seiten der Nullstellung ein langsam ansteigender Überlagerungston hörbar sein.
 - b) Ist im Fernhörer ein Überlagerungston hörbar, das heißt, man hört außerhalb der Schwebungslücke, dann ist der Empfänger verstimmt. In diesem Fall ist die Schraube (Eichkorrektur) in der Achse der Feineinstellung mittels Schraubenzieher langsam zu drehen, bis die Schwebungslücke eingestellt ist.
 - c) Ist überhaupt kein Ton hörbar, so ist der Empfänger stärker verstimmt. In diesem Fall ist wie unter 7 b) zu verfahren.

Kann mit Hilfe der Eichkorrektur der Empfänger nicht nachgestimmt werden, so ist er an das zuständige Zeugamt zum Umtausch abzugeben.

Berlin, den 1. 10. 41.

Oberkommando des Heeres
Heereswaffenamt
Amtsgruppe für Entwicklung und Prüfung.

J. A.

Karr

Funkzubehör f. d. gev. Selbstfahrlafette für Sturmgeschütz
(Sd. Kfz. 142)

(Nach Anlage N 2146 — Abschnitt B)

1. Löse Zubehörteile

Verbindungskabel

	Anzahl
5adrig, 2 m lg., mit 1 Fünfsachkniestecker und 1 Fünfsachbuchse (2×1,5 und 3×0,75 mm) (für Anschluß EUa-Pz. Nr. 24 (Verstärker))	1
desgl. 75 cm lg. (für Anschluß U. 10-Ukw. S. h.)	1
desgl. 25 cm lg. (für Anschluß EUa-Ukw. E. h.)	1
desgl. 25 cm lg., mit 1 Zwischenstecker fünfsach und 1 Fünfsachkniestecker (für Anschluß EUa-Ukw. E. h. - Pz. Nr. 24)	1
2adrig, 1,75 m lg., mit 2 Zweisachkniestedern 20 mm Steckermittenabstand, verw. (für Anschluß Ukw. E. h. - L. S. G. (Fu) b)	1
desgl. 40 cm lg., mit 1 Boschstecker und 1 Zweisachsteckbuchse 25 mm unverw. (für Anschluß - Boschedose - L. S. G. (Fu) b)	1
desgl. 40 cm lg., mit 1 Zweisachstecker und 1 Zweisachkniestecker 20 mm Steckermittenabstand, verwechselbar (für Anschluß Pz. Nr. 22 — Sender u. Empf.)	2
desgl. 25 mm lg., mit 2 Zweisachstestedern 20 mm unverw. (für Verbind. Sender-Empf.)	2

x/

Abschnitt I

Ummerierung nur für O. K. H.: Unter Abschnitt I sind die Geräte aufgeführt, die aus Za.-Beständen den Ausbaufirmen zum Einbau überwiesen werden:

	Anzahl
Antennenleitung, 75 cm lg., 1 adrig mit 1 Zweisachstecker	1
Antennenstab 2 m lg.	2
Aufhängevorrichtung P 10 USE	1
Aufhängevorrichtung P 10 UE	1
Bordsprechanslage Pz. Nr. 24	1

x/

³ Kehlkopfmikrofone b
³ Doppelsemhörer b, schalldicht

— 14 —

Einzelteile

	Anzahl
1 Kästen (Pz. Nr. 24)	1
1 Kästen (Pz. Nr. 22)	1
2 Kästen (Pz. Nr. 21)	1
→ Rechteckomikrofone b.	1
→ Doppelseithörer b. schalldicht	1
Grundplatte U. 10	1
Grundplatte Ellu	1
Gummihalter (Fu) 60	1
Gummifuß Gr. 1	1
Kabeleinbausatz Pz. Nr. 2 (Ausf. B)	1
Sicherungskästen (Fu) b mit 1 Sicherungshalter (Bosch) mit 4 Sicherungen 80 Amp.	1

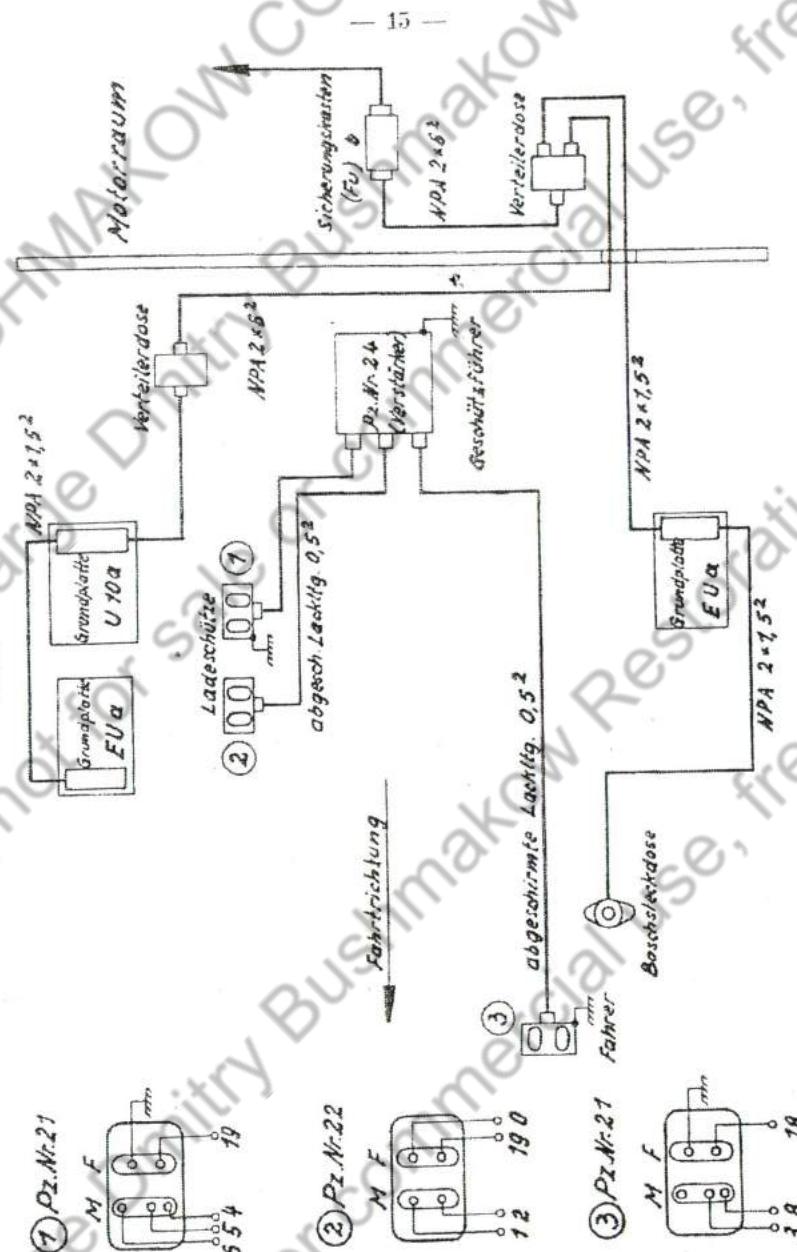
Abschnitt II

Anmerkung nur für O.K.H.: Die unter Abschnitt II aufgeführten Einbauteile gehören zum Lieferungsumfang der Aufbauformen.

Anzahl

Antennenlagerung	12
Aufnahmef. Gerätbedel	1
Aufnahme f. L. S. G. (Fu) b	1
Boschsteckdose	12
Einbaugestell	1
Kästen für Kleingerät	1
Kästen für Fernhörer	1
Schutzblech mit 3 Kabelschellen	1
Schutzblech als Leitungsschutz	1
Ruheaufnahme für Zweifachstöder	12
Verteilerdose	1
Verbindungslabel fest verlegt	
Ladefabel, 5x0,5 mm, Einzelader abgedämmt (Verstärker-Pz. Nr. 21)	m
desgl. 4x0,5 mm (Verstärker-Pz. Nr. 22)	m
desgl. 3x0,5 mm (Verstärker-Pz. Nr. 21)	m
NPA 2x6 qmm (Sicherungskästen Fu. b — U. 10)	m
NPA 2x1,5 qmm (U. 10 — Ellu)	m

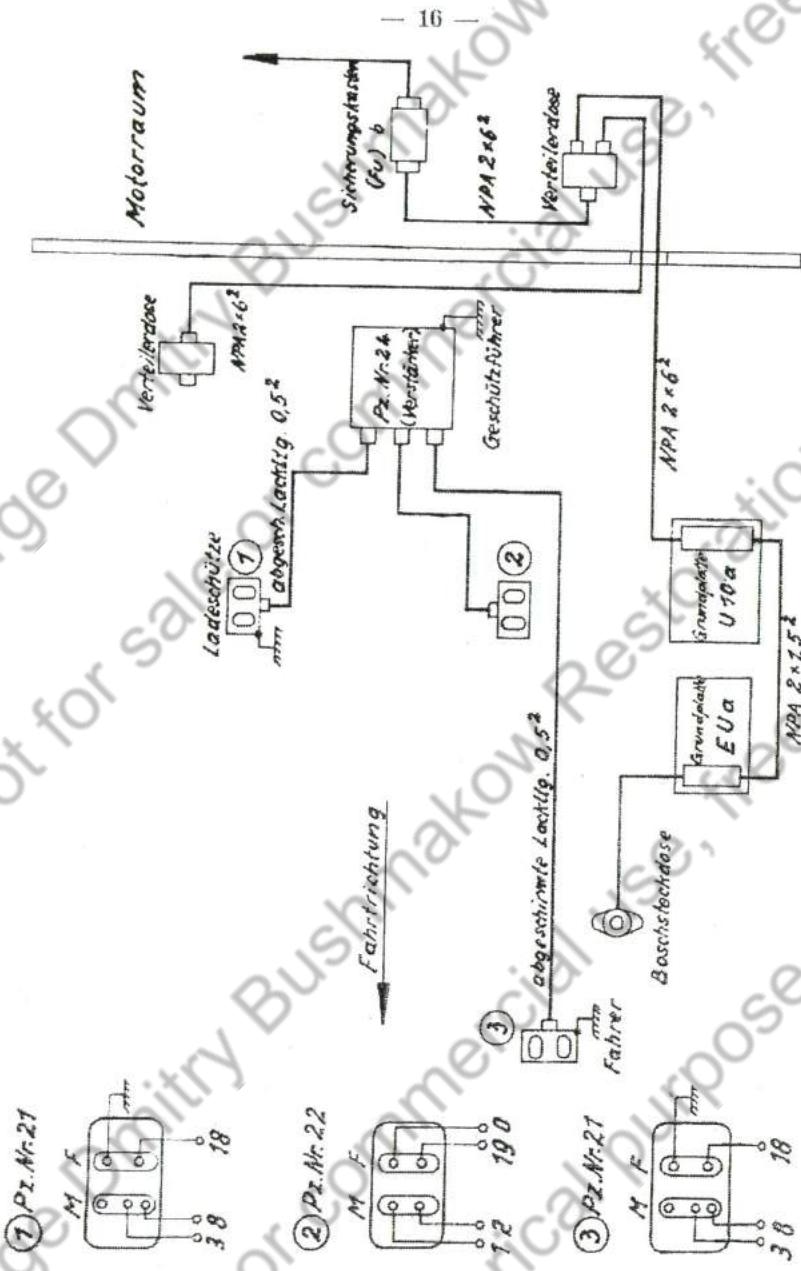
Bild 1



— 15 —

Leitungsauflegung für Funt. u. Voröpferanlage im Sturzgeschüß Ausf. E als Zugluftvergeltflug

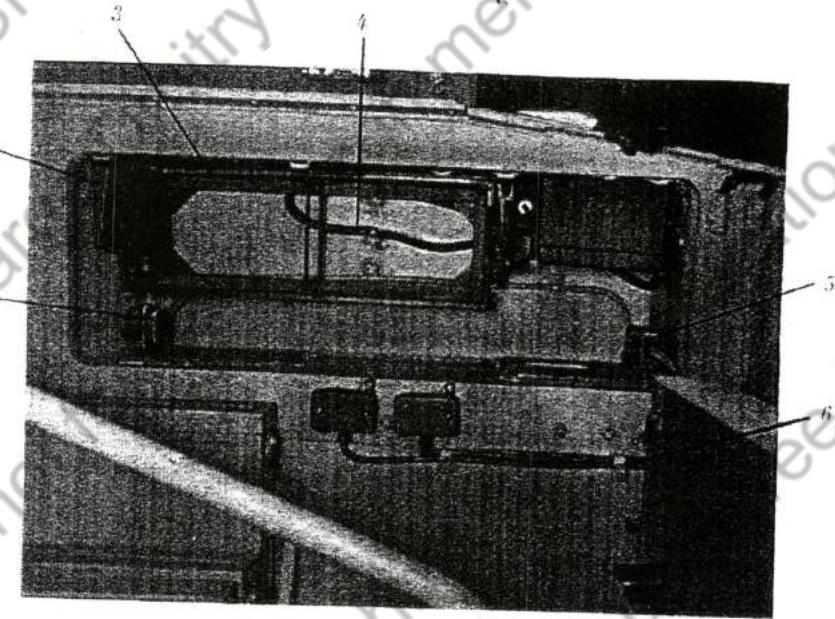
Bild 2



Zeitungsverlegung für Gunz- u. Bordprecheinlage im Einsturzgleichflug Musi. E als Steuergeschäft

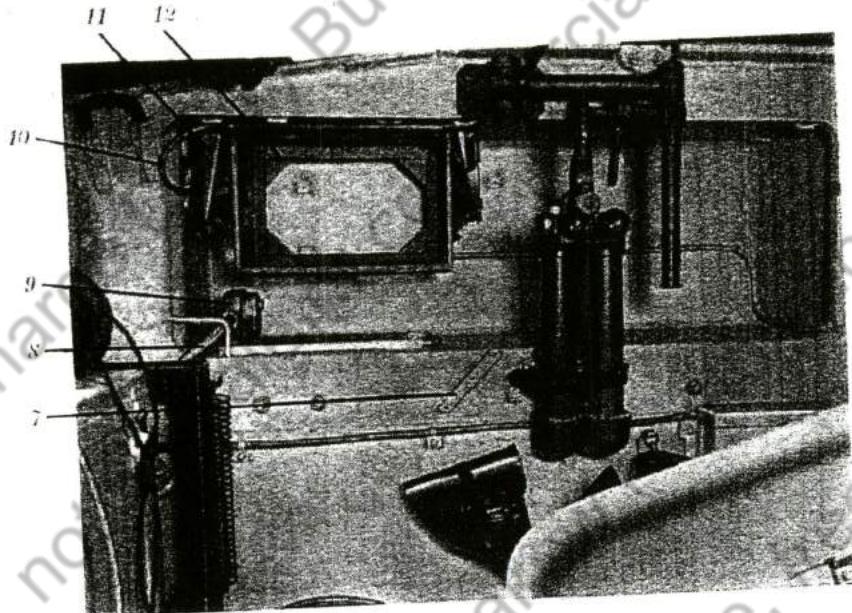
- 17 -

Bild 3



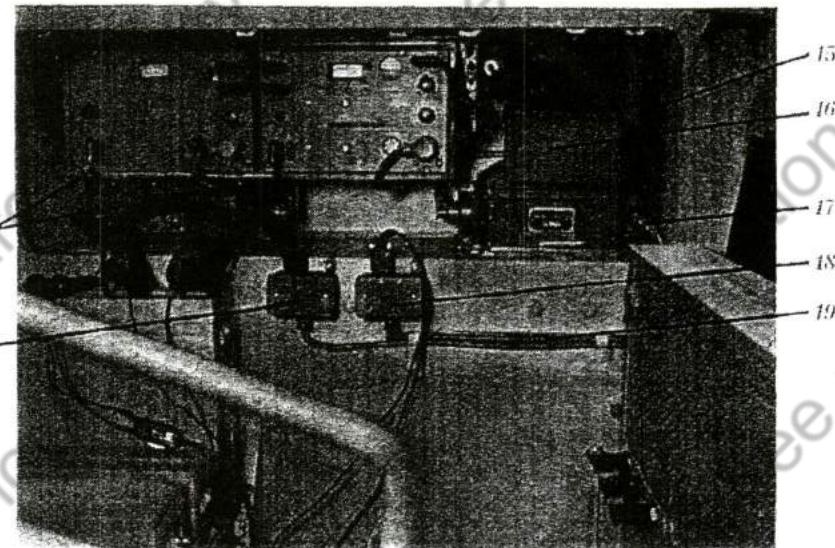
Rechte Seite

Bild 4



Linke Seite

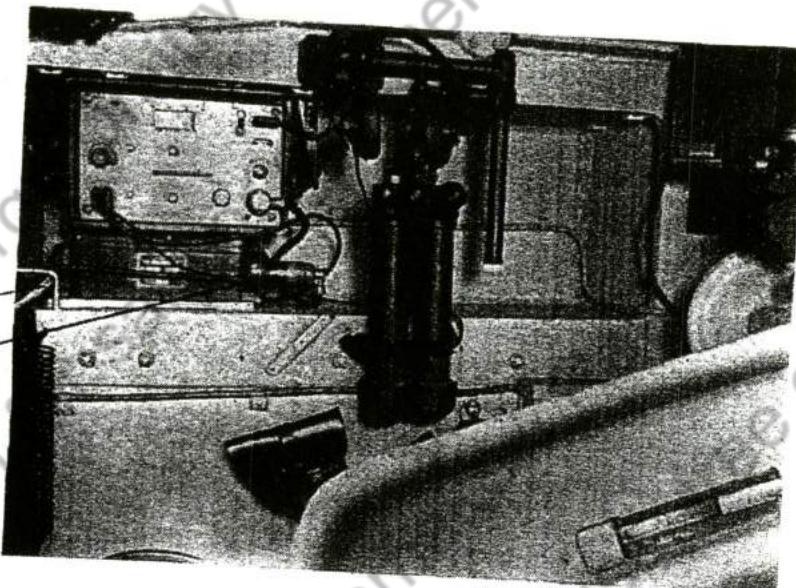
Bild 5



Rechte Seite m. Gerät

— 20 —

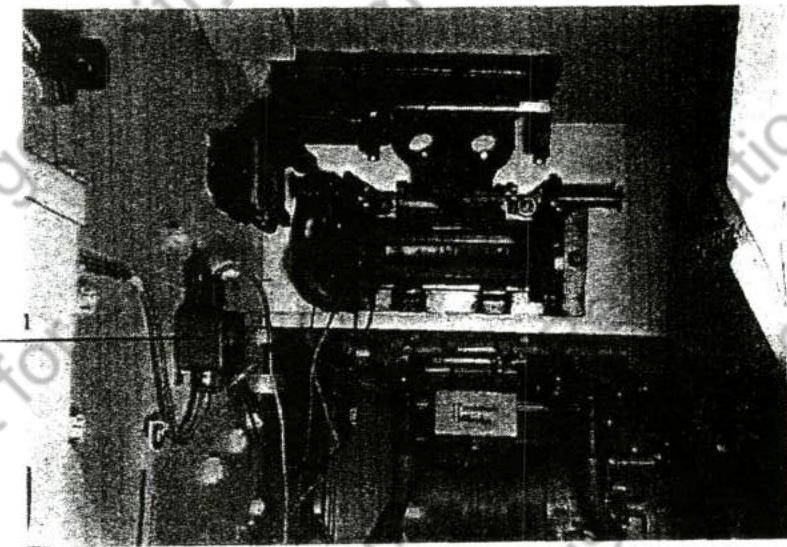
Bild 6



Linke Seite m. Gerät

— 21 —

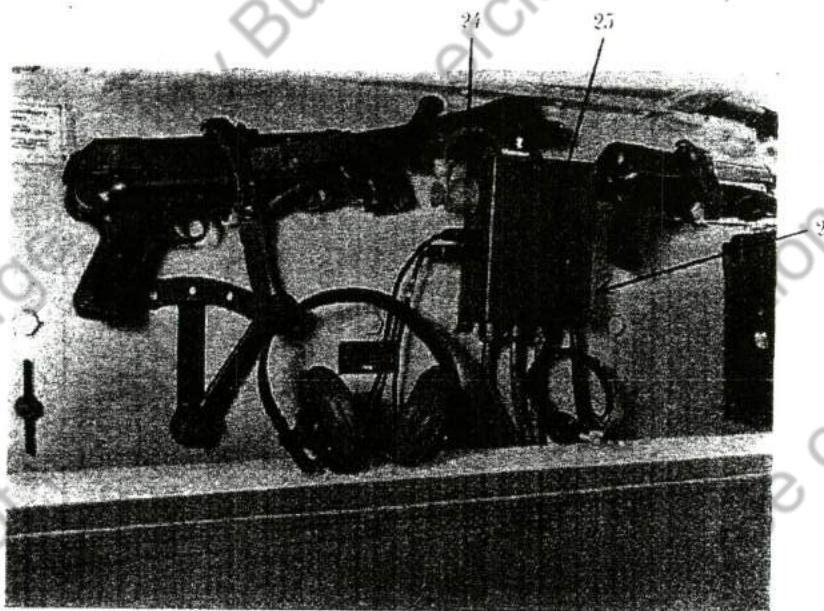
Bild 7



Borderseite (Fahrer)

— 22 —

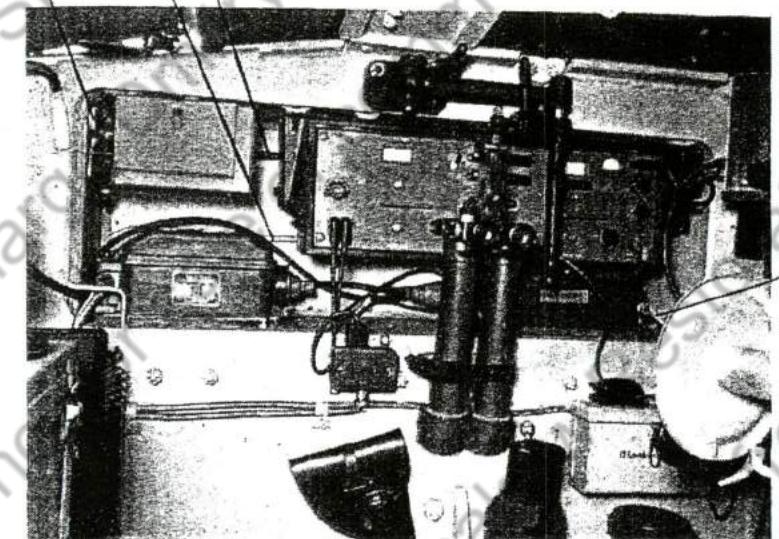
Bild 8



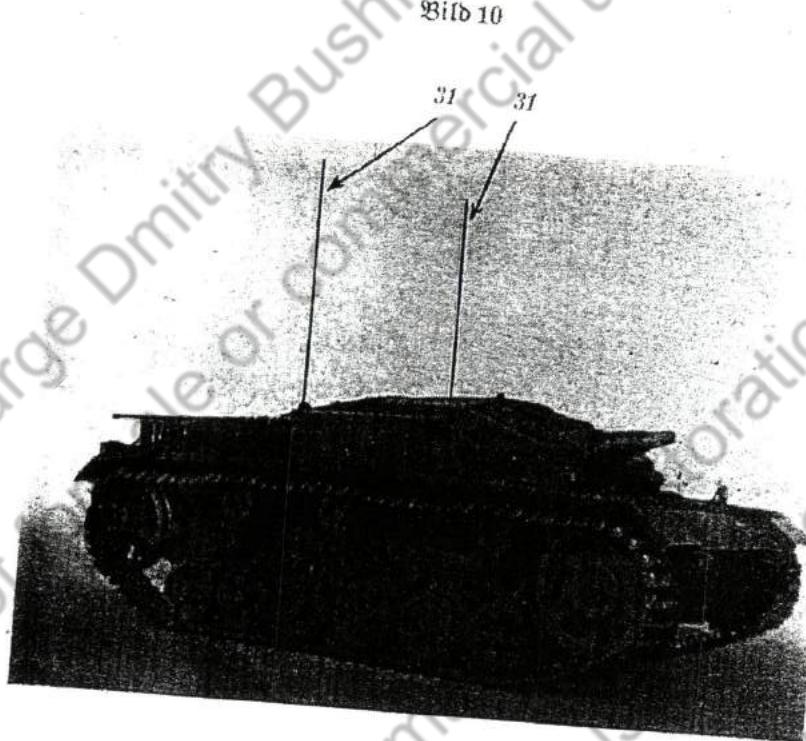
Rückwand

— 23 —

Bild 9



Linke Seite (nach Umbau)



November 1941

Nur für den Dienstgebrauch!

Dedblätter Nr. 1 und 2

zur D 963/9

Vorläufige Beschreibung
und Umbauanleitung des Funkgeräts
in d. gep. Selbstfahrlafette für Sturmgeschütz
(Ausf. E)

Vom 1. 10. 41

Entw. abw. M.A. 45/19.

1) zu Seite 13 2) zu Seite 13 und 14

Dies ist ein geheimer Gegenstand im Sinne des
§ 88 Reichsstrafgesetzbuchs (Fassung vom
24. April 1934). Missbrauch wird nach den Be-
stimmungen dieses Gesetzes bestraft, sofern nicht
andere Strafbestimmungen in Frage kommen.

Dies ist ein geheimer Gegenstand im Sinne des
§ 88 Reichsstrafgesetzbuchs (Gesetz vom
24. April 1934). Missbrauch wird nach den Be-
stimmungen dieses Gesetzes bestraft, sofern nicht
andere Strafbestimmungen in Frage kommen.